

Rapportage Seminar on the Haque Agreement 1999 concerning the International Registration of Industrial Designs

Locatie, datum en tijd : Courtyard Marriot Hotel, Anton Drachtenweg, 29 mei 2017, 9.00-16.15 uur
Organisator : Ministerie van Handel, Industrie en Toerisme (HIT)
Deelnemers : Dir. HIT mv. Ravales en stafleden, Hfd. Bureau Intellectueel Eigendom (BIE) dhr. Codrington en stafleden, HIT-adviseurs dhrn. Bilkerdijk en van Dijk, genodigden van instituten, bedrijfsleven en vakbeweging.
Gast sprekers : Hfd. Legal Section the Hague Registry World Industrial Property Organisation (WIPO) mv. Päivi Lähdesmäki, Stafmedewerker BIE mv. Judith Simson, dhr. Codrington, en een MC.

Achtergrond – Momenteel registreert het Bureau Intellectuele Eigendom (BIE), ressorterende onder het ministerie van Handel, Industrie en Toerisme, voornamelijk merken. Het beleid van het ministerie op dit gebied is echter op gericht, dat BIE ook m.b.t de andere vormen van Intellectuele Eigendom waaronder industriële ontwerpen, diensten moet aanbieden aan zowel de nationale- alsmede de internationale gemeenschap. Met het oog hierop is het noodzakelijk, dat Suriname toetreedt tot de Haagse conventie van 1999. De Haagse conventie is o.a. een procedureel indieningssysteem voor de registratie en bescherming van industriële ontwerpen, welke wordt geadmistriseerd door de WIPO (World Intellectual Property Organization)¹. Het gevolg hiervan is dat gebruikers, die bescherming van industriële ontwerpen zoeken, bij de landen, die partij zijn bij de Haagse conventie, die kunnen verkrijgen door een *single* inschrijving bij de WIPO. In het kader van de voornemens van Suriname's toetreding tot de betreffende conventie, organiseert het ministerie een seminar inzake de Haagse Conventie van 1999. Ingevolge de opdracht van IGSR heeft Imro Fong Poen deelgenomen aan dit seminar en dit document is een rapportage erover.

Doel - Het doel van dit seminar is om zowel de private als publieke stakeholders te informeren over de Haagse conventie, de procedure van registratie en bescherming van industriële ontwerpen, en de voordelen van toetreding tot bedoelde conventie, welke middels presentaties van zowel lokale alsmede externe experts (WIPO en BIE) zal worden belicht.

Mv. Judith Simson – Industrial Design Protection in Suriname: Legislative Aspects - Geeft de juridische aspecten weer van Industriële Designbescherming in Suriname: Intellectueel eigendom omvat merkenrecht, modellen en tekeningen, gebruiksmodellenrecht, patent- en octrooirecht, kwekersrecht, auteursrecht en naburige rechten. Een tekening is het patroon of design van bv. een weefsel, een stof, behangselpapier en dergelijke; het is dimensionaal, terwijl een model trimensionaal is, zoals modellen flessen, voorwerpen. Het verschil tussen octrooi- en gebruiksmodel berust op technische kenmerken. Het recht is zowel nationaal, als regionaal en internationaal toepasbaar.

Suriname is nu sedert 1975 geregistreerd bij het WIPO Verdrag 1975, het Verdrag van Den Haag 1975, het Verdrag van Parijs 1975, het Verdrag van Nice 1981, de overeenkomst van Straatsburg. Volgens het territoriale beginsel moet het land geregistreerd zijn en heeft het anders geen recht. Met het Verdrag van Den Haag is ons land ook geregistreerd bij het Verdrag van Locarno en verenigd in de Act van 1960, maar de Act van 1999 is nog niet geratificeerd door Suriname en hier gaat het om. We kennen de nationale industriële eigendom wet als het Reglement Industriële Eigendom 1912, verder hebben we de Wet Auteursrecht 1913 met staatsbesluiten ter uitvoering, de Artikels 390 en 400 Wetboek van Strafrecht, de Octrooiwet 1910, het Octrooiereglement 1921, en het Burgerlijk Wetboek.

Vele van deze zaken zijn bij menigeen onbekend en het is tijd dat we kennis hiervan nemen of gewaarworden.

¹ De WIPO is een forum waarin één land één stem heeft. Dit is belangrijk, omdat er een aanzienlijke *noord-zuid kloof* bestaat in de politiek van intellectuele monopolies. Gedurende de jaren zestig en zeventig waren ontwikkelingslanden in staat expansies van verdragen voor intellectuele monopolies tegen te houden (zoals universele farmaceutische patenten). https://nl.wikipedia.org/wiki/Wereldorganisatie_voor_de_Intellectuele_Eigendom

Mv. Päivi Lähdesmäki presentatie 1 – Advantages of an Accession tot he 1999 Act of the Hague Agreement fort he Nation’s economy, the Users and the Intellectual Property Office – General Overview of the Hague System – Basic Features and Latest Developments – Waarom toetreden tot de Geneve (1999) Act? Omdat die het Haags Systeem moderniseert door het toestaan van onder meer het toetreden van internationale intergouvernementele organisaties, zoals de Europese Unie en de African Intellectual Property Organization (OAPI). Verder zijn de recente toetredingen alle tot de 1999 Act of the Hague Agreement. Welke voordelen brengt dit voor de Natie’s economie? Het stimuleert innovatie en creativiteit in Suriname door gemakkelijker toegang tot buitenlandse markten van de lokale industrie/designers. De lokale economie en gemeenschap in het algemeen profiteert van investeringen door buitenlandse bedrijven wiens IP-rechten worden beschermd door Suriname. Het Haags Systeem is kosteneffectief, creëert daarbij kansen voor ondernemingen met een beperkt budget, en geeft de rechthebbenden grote flexibiliteit in het bereiken van nationale, regionale of wereldmarkten voor particuliere goederen. Tot en met april 2017 was Suriname in 8 internationale en 32 industriële designs registraties betrokken. Suriname is partij van het 1960 Act sedert 1984 en de laatste 10 jaren waren er geen verzoeken geregistreerd voor internationale registraties. Sedert 2004, met het in werking treden van de 1999 Act, was er een significante daling en dus minder inkomsten voor het Bureau Industriële Eigendommen uit het buitenland. Een road map om toe te treden tot de 1999 Act werd gepresenteerd.

Mv. Päivi Lähdesmäki presentatie 2 – General Overview of The Hague System – Basic Features and Latest Developments – Foto van Industriële designs werden gepresenteerd en aangegeven waarom ze beschermt moeten worden. Het Haags Systeem is een tijdloos en simpel concept. De gecentraliseerde acquisitie en handhaving van industriële designs rechten door het filen van één enkele internationale sollicitatie naar één enkele internationale registratie met effect in een of meer partijen in het contract. Het Haags Systeem is simpel, kosteneffectief, efficiënt, en flexibel. Het overkoepelt het Haagse Act 1999 en Geneve Act 1999. Van de 66 gecontracteerde partijen hebben alleen Suriname en Marokko het Haagse Act 1999 nog niet geratificeerd. De vijf meest populaire klassen in Industriële Registraties waren in 2016: Klasse 14 ICT 551 registraties (14%), Klasse 12 Transportmiddelen en applicaties 339 registraties (9%), Klasse 15 Machines 324 registraties (8%), Klasse 10 Klokken, horloges en andere meet- en signaleringsinstrumenten 266 registraties (7%) en Klasse 6 Meubilair 249 registraties (6%).

Mv. Päivi Lähdesmäki presentatie 3 - The Hague System, International Application, E-Filing interface – Hoe en waar een applicatie te filen: direct bij BIE of WIPO, e-filing www.wipo.int/hague, paper (DM/1 form) www.wipo.int/hague/en/forms. Er is een E-filing portfolio manager, die de portfolio status kan weergeven, de applicatie managed, onregelmatigheden online rapporteert, en kan outloggen. Filing van een internationale applicatie wordt uitgelegd. Er is een Haags Systeem Fee Calculator en een internationale designs bulletin.

Mv. Päivi Lähdesmäki presentatie 4 – The Hague System, Formality Examination by the International Bureau, International Registration, Subsequent Management of the International Registration – Er heeft een formele bestudering plaats door het Intellectual Bureau, gekeken wordt naar de verplichte content (is alles goed ingevuld), de additionele verplichte content, en de optionele contents, zoals de beschrijving. Er geschiedt product identificatie en Locarno classificatie: industriële designs worden geclassificeerd naar de product identificatie: mono of multiple class (Locarno), en voorbeelden worden gegeven. Duur van de bescherming: initieel 5 jaren, minimum 1960 Act 10 jaren, 1999 Act 15 jaren.

Mv. Päivi Lähdesmäki presentatie 5 – The Hague System, Possibility of Refusal, Statement of Grant of Protection, Effect of International Registration – Het effect kan zowel horizontaal als verticaal zijn en er zijn enkele uitzonderingen. De weigering timeframe is in principe 6 maanden, maar kan worden verlengd naar 12 maanden. Er kan ook terugnemen of weigering/statement of grant of protection met amendment of design geschieden. Het kan ook ongeldig worden verklaard door de rechter.

Het seminar was vrij technisch, maar de algemene indruk was dat er hier meer gewaarwording moet komen van de mogelijkheden en voordelen van de 1999 Act. Het is de bedoeling dat Suriname deze Act gaat ratificeren en veelvuldig hiervan gebruik maakt ten voordele van land en volk. Het doel van dit seminar is hiermee zeker bereikt. Het bedrijfsleven en de instituten hebben kennis kunnen nemen van de voordelen en mogelijkheden van het toetreden tot de 1999 Act en de verplichting, die het registreren van patronen, tekeningen en andere designs noodzaakt om het intellectuele eigendom voor enige tijd zowel nationaal, regionaal als internationaal te beschermen.

In eerdere workshops is het belang van geregistreerd intellectueel eigendom al ter sprake gekomen en wel in het kader van de verbetering van het investerings- en ondernemingsklimaat in Suriname met financiering van de Inter Amerikaanse Ontwikkelings Bank (IDB) in 2013 met het opstarten van het SUBCIP-programma door de Competitiveness Unit Suriname (CUS), thans ressorterend onder het ministerie van Handel, Industrie en Toerisme. Verwezen wordt naar de rapportages over de workshops 'Modernisering van het wet- en regelgevingskader voor Doing Business in Suriname, noodzaak en impact' en 'De ontwikkeling en bescherming van Traditionele Kennis in Suriname', aangehecht hierbij als bijlage.

Bijlage

Rapportage Workshop 1e dag Legal Framework for Competitiveness (LF4C)

Locatie, datum en tijd : University Guesthouse, Leysweg, 19-10-2016, 08.30-12.00 uur
Aanwezig : Minister van Handel en Industrie (HI) mv. Sieglien Burleson, Dir. HI mv. Reina Ravales, genodigden van instituten, bedrijfsleven en stakeholders (80 personen)
Speakers : de Minister en de consultant Marcella Azolah

Achtergrond – In het kader van de verbetering van het investerings- en ondernemingsklimaat in Suriname is met financiering van de Inter Amerikaanse Ontwikkelings Bank (IDB) in 2013 het SUBCIP-programma opgestart door de Competitiveness Unit Suriname (CUS) – thans ressorterend onder het Ministerie van Handel en Industrie. Gemeld programma heeft als twee belangrijke onderdelen:

- a. Modernisering van het wet- en regelgevingskader voor Doing Business in Suriname, en
- b. Innovatie in value chains.

Met de modernisering van wet- en regelgeving is door de CUS in 2013 een aanvang gemaakt middels het doen opstellen van nieuwe conceptwetten, die de noodzakelijke basis vormen voor een verbeterd ondernemingsklimaat. Sedertdien zijn reeds diverse conceptwetten verheven tot wet en zijn nog vele andere in de maak.

Doel - Deze workshops zijn door HI georganiseerd in samenwerking met de IDB in verband met de voortzetting van het programma en consultatie van informatievoorziening naar zowel de publieke als de private stakeholders.

Minister HI - Heet iedereen welkom, opent de workshop en stelt, dat wij de samenhang van zaken moeten zien. - De ondernemer heeft een 'total package' nodig. - Mv. Marcella Azolah is consultant sedert 2013 hiervoor. - Hoe gaan we om met Copyrights? - Alleen degenen met grond krijgen financiën. - Kunnen roerende goederen als asset dienen, zodat degenen zonder onroerend bezit credit kunnen krijgen? – Wat is de kernbetekenis van wetten? Dit moeten we breed bekijken, de relatie met een andere partij moeten we op basis van regelgeving bestendigen, helicopter view toepassen, gaps constateren en invullen, instituten moeten het samen doen? - Verouderde mechanismen (oude wetten) verlaten en wetten maken die werken en relevant zijn. - Dat is de bedoeling van het SUBCIP- project. Uiteindelijk moet de economie (productiviteit) groeien, waardoor we welvaart bewerkstelligen.

IDB consultant Marcella Azolah - Wetten en economie zijn onlosmakelijk verbonden aan elkaar – regelgeving gebruiken we elke dag: in de technologie, industrie, shoppen, car use - wetten zijn nodig om te kunnen participeren in het dagelijks leven.

Waarom moeten we de regelgeving herzien? De macro-economie benadering is nodig om groei en ontwikkeling te bewerkstelligen. De 'index and rankings' laten een slecht 'business climate' zien over Suriname: het is moeilijk om een business te starten, contract enforcement is difficult – het is moeilijk om tot een contract te komen, weak protection of property rights, gebrek aan legal certainty and transparency.

We zijn te veel gefocused op niet duurzame productie, zoals goud, bauxiet, olie etc.

We houden geen rekening met een sociaal maatschappelijke evenwichtige inkomensverdeling, dus de armen worden steeds armer en rijken steeds rijker, de kloof wordt groter, terwijl we moeten focussen op het verkleinen

van de kloof.

We moeten ons ook afvragen: hoe denkt de wereld over Suriname?

Connection how? growth, development, competitiveness, business climate? where is the connection?

business climate (institutions, policies, factors) --> competitiveness (private sector development, productivity) -> development (groei), hebben we die?

Er zijn vele wetten, maar heel weinig zijn bekend en in gebruik, en ze zijn ouderwets en achterhaald.

Stimuleer onderlinge concurrentie lokaal en in het buitenland, maar conform legale regels en niet illegaal.

Het brengen van ontwikkeling is niet rijk zijn, maar we moeten het anders interpreteren, daarbij rekening houden met het niveau van educatie, competitive business van wat? *Niet nabootsbare producten*, daar moeten we op mikken.

Identifying problems and causes, what showed the rankings?

Lack of legal certainty and transparency: red tape and time consuming procedures, no harmonized rules, lack of competition rules

Weak protection of property rights: non-updated laws on intellectual property rights.

Contract enforcement is difficult: inefficient judiciary system.

Difficulties starting business: permits and registers are costly and time consuming, low access to credit due to lack of guarantees.

Dus naar de gehele omgeving kijken, de blauwe economie gedachte – maak van de dingen om je heen een duurzame competitive business en IP beschermen.

Knowledge intensive properties, what are they selling? difference with supermarkets, why so successful, because they innovate – waarom doen internet shops het zo goed, *omdat ze innoveren en steeds efficiency verhogen*.

Mail --> service cars --> home delivery.

Innovations not necessary created in sophisticated labs, but everywhere, how to protect the creation?

Er zijn niet genoeg rechters om alle problemen te behandelen.

Index and rankings: Thermometer, symptoms --> problematic areas (disease)

How to explain it?

Laws have become bottlenecks and grave impediments to Suriname's economic and social development —> existing laws are not adequate: onze wetgeving deugt dus niet en remmen de ontwikkeling.

Methodology and theoretical background - Om hierin verbetering te brengen → logical framework maken: problem tree, solution tree.

Theoretical background vaststellen: business climate approach, institutional approach, policy framework-productive development policy (pdp) - Crespi e.a. 2014 matrix demonstreert horizontal and vertical policies / public inputs and market interventions

Problems and solutions - 4 priority axes (4PA).

Minimum system requirements zijn:

- 1 good governance and transparency,
- 2 protection of property,
- 3 contract enforcement, en
- 4 business facilitation

Changes in the role of the State - State intervention vs Market-oriented economy

Economic intervention: public enterprises, state promotion through incentives —> competition law, consumer protection law, rules-based promotion (reclame gebaseerd op regelgeving).

Trade protection wetgeving: tariffs, non-tariffs barriers —> Trade promotion: integration agreements, lower tariffs.

Foreign investments Control wetgeving ontbreekt ook: screening, capital controls —> Foreign investment Promotion: national treatment, protection of property, free movement of capital → wetgeving nodig, monitoring, review en verification noodzakelijk, desnoods international auditors inschakelen.

Overheid moet meer faciliterend werken: verbeteren van de relaties met de private sector, verticale relatie meer horizontaal maken.

Wetten moeten de private sector beschermen.

Wetten, die nog gemaakt moeten worden:

- Good Governance and Transparency
- Administrative principles and procedures
- Investment protection: wie, iedereen, taxes and subsidies
- Consumer protection
- Competition law
- Trade registry

- Electronic transactions law
- Law on standards: kwaliteit controle
- Privacy act law: internet je bent niet beschermd
- Contract enforcement law
- Alternative disputes resolution and Insolvency act —> Contract enforcement
- Protection of property law, aanpassen met:
Traditional knowledge (medicines, cultural, biodiversity, business based on future,), copyright law (songs, writer, branding, names), biodiversity act, industrial property rights —> protection of property
- Business facilitation law: Simplified companies maken, law on business and professions (harmoniseren), secured transactions (eigendom over machine, lease, insurance)
- SME law (or policy), framework for the service sector (be aware SS is real, internet, banking, insurance, tourism, ICT, education service, artsen buiten grenzen, health recovery service, nieuwe manier van productiviteit voor de millenium generatie die nu ontstaat, aangepast werkgelegenheid creëren) —> business facilitation Law.

Rapportage Workshop HI 2e dag – De ontwikkeling en bescherming van Traditional knowledge (TK) in Suriname

Locatie, datum en tijd : University Guesthouse, Leysweg, 20 oktober 2016, 8.30-12.00 uur
 Deelnemers : Als vorige dag
 Speakers : Als vorige dag

Minister Burtleson – welkom – Hoe kunnen we onze Traditionele kennis beschermen?

Bureau Intellectuele Eigendom BIP is overgedragen naar HI – verder ook CUS – hernieuwing wetgeving opzetten en innoveren, verbetering ondernemersklimaat, 100 verouderde wetten waaruit 10 zijn geselecteerd. Zal impact hebben op het ondernemersklimaat, daarom belangrijk. Er komt Wettelijk kader, interacties worden duidelijk gemaakt, uiteindelijk moeten de doelen eruit komen: meer productiviteit en meer export.

Bedrijven en personen kunnen zich ontwikkelen binnen het kader: unieke producten voor zowel de lokale als de internationale markt. Wat maken we, dat niet nagemaakt kan worden?

IP van 1891, nieuwe wet: Apoera dit, Moengo dat etc – massa aan culturele en traditionele kennis.

Kennis daarover beschermen en innoveren.

Biotrade unieke producten en onverslaanbaar waarbij onze mensen zodanig versterkt, gepowered.

Deze natuurlijke rijkdom vercommercialiseren.

Allerlei vormen van traditionele kennis zijn er, hierop een industrie bouwen en commercialiseren, medicijnen, jagen, visvangst, wellness sector, cosmetica, combinatie van biodiversiteit, traditionele kennis, maar er is gevaar voor diefstal, van daar beschermen.

Monsters opsturen en nooit meer iets gehoord, sjaman officieel beschermen, samen moeten we het support system beschermen, awareness promoten, alle dragers moeten meedoen, HI faciliteert, vandaar deze workshop voor uw inbreng.

Internalionaliseren, innoveren en beter verkopen op de markt, iets maken dat anderen niet kunnen kopiëren.

HI zal productivity unit opstellen, u bent partner, drager van die kennis op hoger niveau brengen. Tonka olie, krappa olie,

Moeizaam, italiaan patenteert djoekabangi, hoe kan dat? Omdat we onze wetgeving niet hebben aangepast en niet zijn toegetreden tot de noodzakelijke conventies die bescherming bieden.

Probeerde niem te patenteren, wakker worden, ontwikkelingsland heeft veel nadelen, maar ook voordelen, kijk om je heen en jump into the possibilities and challenges.

Ze hoopt op partners, en wezenlijke verruiming van werkgelegenheid, hoge export en welvaart en welzijn.

IDB consultant Marcella Azolah – first part issue, traditional knowledge, discussion

Definition TK – WIPO definition – knowledge, knowhow, skills and practices that are developed and passed on from generation to generation within a community, often forming part of its cultural or spiritual identity.

TK can be found in a wide variety of context, including: agricultural, scientific, technical, ecological and medicinal context, and includes knowhow, practices, skills and innovations.

Narrow and broader general sense:

Narrow refers to knowledge as such, in particular the knowledge resulting from intellectual activity in a traditional context etc.

General – embraces the content of knowledge itself as well as

Why is TK important?

Conventional IP legal frameworks can only protect certain aspects of knowledge and expressions of culture.

No guarantee, they have not the same standard as the industrial and pharmaceutical world.

Not suitable for the desires of traditional owners.

International initiatives: 1981 WIPO and UNESCO adopted a model law on folklore, 1989 FAO recognizes farmers rights in its international undertaking on Plant Genetic Resources, 1992 Convention on Biological Biodiversity (CBD) also has emphasized on, Doha WTO Ministerial Declaration directed the Trade Relations Intellectual Property Rights (TRIPS) Council, WIPO Fact-Finding Mission (FFM). Copy of DNA of plant and patented it, is possible?

Regional Initiatives are:

Africa laws

- Pacific Island Forum Secretariat – PIFS model law –create new rights in TK and expressions of culture
Moral rights is a recognition –Cultural Authority – usage
- African Union Model Legislation – AUM – provides for the conservation, evaluation and sustainable use of biological resources, knowledge, and technologies in order to maintain and improve their diversity – not commercial
Seeds Monsanto, niet twee keer te gebruiken, betalen, GM free land Suriname, kunnen we dat worden?
- Andean Community – access and benefit-sharing laws, adopted 1996 –

Deze drie modellen vergelijken: conserve and ensure the sustainable development of TH, positive and defensive protection and encourage the regulation of access, all but not commercial: PIFS Model de beste.

India has double system: Laws and TK digital library

India cases:

- a) jeevani controversy: anti-fatigue properties of arogya paccha, glycolipids, Tropical and Botanical Research Institute (TBGRI), what to do with the money, 50-50 basis
- b) neem controversy – hydrophobic extracted neem oil for controlling fungi on plants, to pay when used (patented), EPO revoked in 2000 after six years
- c) turmeric controversy – CSIR requested US Patent and Trademark Office to cancel the patent, not an invention
- d) basmatic controversy - \$300 millions annual export,
India TK Digital Library – register on line, 2.260.000 medicinal formulations –unique tool that plays critical role in protecting the country's TK

Discussies niet meegemaakt, moest naar IGSR voor overname research van Conservation International Suriname.

Discussie was voornamelijk over de voortgang, menigeen klaagde dat we niet opschieten, dat we niet bouwen op de bestaande materialen (steeds proberen opnieuw het wiel uit te vinden) en zo geen voortgang tot stand brengen. Malone (SCF) wil een ordening van het onderwerp omdat hier van alles door elkaar wordt gehaald: bescherming en verduurzaming.

Minister HI legt de bal op het terrein van de stakeholders, het is aan jullie. Wij gaan door, maar jullie bepalen hoe ver we komen. Beetje onduidelijk weerwoord want ze zegt ook, dat ze in het buitenland vertelt over de voortgang ongeacht wat de stakeholders doen.